

2. Tạm ngừng hoàn toàn xuất khẩu các mặt hàng sang Triều Tiên, cụ thể như sau:

- a) Dầu ngưng (mã HS: chương 27);
- b) Khí ga thiên nhiên hóa lỏng (mã HS: nhóm 27.11).
- c) Dầu lọc (mã HS: nhóm 27.09, 27.10).

3. Mã HS đối với các nhóm mặt hàng trên căn cứ trên Danh mục hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam ban hành kèm theo Thông tư số 103/2015/TT-BTC ngày 01 tháng 7 năm 2015 (có hiệu lực đến ngày 31 tháng 12 năm 2017) và Thông tư số 65/2017/TT-BTC ngày 27 tháng 6 năm 2017 (có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2018).

4. Trong trường hợp cần thiết, Bộ Tài chính có văn bản yêu cầu áp dụng Giấy chứng nhận xuất xứ đối với các loại hàng hóa nhập khẩu thuộc phạm vi điều chỉnh của Quyết định này.

5. Trường hợp HĐBA LHQ ban hành Nghị quyết điều chỉnh nội dung liên quan đến việc xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa với Triều Tiên, quy định về việc xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam với Triều Tiên được điều chỉnh tương ứng.

#### **Điều 2. Trách nhiệm thi hành**

1. Các Bộ, ngành, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương, các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

2. Bộ Ngoại giao thông báo cho HĐBA LHQ về việc triển khai thực hiện của Việt Nam và cung cấp thông tin về các Nghị quyết của HĐBA LHQ cho các Bộ, ngành, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương để phối hợp thực hiện.

#### **Điều 3. Hiệu lực thi hành**

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và hết hiệu lực khi các Nghị quyết liên quan của HĐBA LHQ hết hiệu lực./.

#### **Nơi nhận:**

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ;
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tông Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Quốc hội;
- Lưu: VT, QHQT (2).QH. 106

